

دردنجی سنه - يدنجی جلد

نومرو ۲۰۱

۲۸ ربیع الآخر ۱۳۱۳ - تشرین اول ۱۳۱۱

اداره خانه سی

باب عالی جاده سنده قصبار کتبخانه
سیدر. رساله به متعلق کافه مسئولیت
و خصوصیات انجمن (قصبار کتبخانه
سنه) مراجعت اولونور.

نسخه سی ۲۰ پاره در

معارف

آبونه بدلی

بر سنه لك الله ایکی نسخه سی پوسته
اجرتیه برابر بروجه پیشین ۳۰
غروش. استانبول انجمن اداره.
خانه دن آلتیق اوزره ۲۰ غروشه در.

نسخه سی ۲۰ پاره در

پنجشنبه کونلری نشر اولونور فنی و ادبی رساله

(محرری : اسماعیل صفا)

استیلا ایدن اوهام مجرده دن هنوز نجردهن میسر
اوله مزدی ...
آطه لی ع م

ملاحظات ادبیه

(مابعد)

تصور اولونه جق اشیانک، بحث ایدیله جک موادک
احوال وطبیعه کوره تبدل ایدن انشا خاصه لریته (خواص
خصوصیه) تعبیر اولونور. موضوع بحث اولان اشیای مواد
« ساده، متوسط، عالی » نام لریله اوج صنف عمومی به
آریله ییلدیکی ایچون انشادخی « اسلوب ساده، اسلوب متوسط،
اسلوب عالی » صنف لریته تقسیم اولونوبیلر.

اسلوب ساده: افکاره پارلاقاق، حسیه شدت،
افاده طمطراق و بر مکسزین بر شئی هان اولدینی کبی
دوشونوب اولدینی کبی افاده ایلمکدر: « اسلوب ساده مک
زیته احتیاجی بک آذر؛ لفظی ومعنوی صنایعدن مستغنی
بولوماقده برابر غایت کلفتیز و گلبشی گوزل اولدینی
ایچون مزینده طبیعیکدر: « خاصه اقربا واجبا آراسته
تعاطی اولونوجق بحررات ایله وقوعات عادی نی مصور
مقالات و حکایانه و فی، ادبی اصول وقواعد تعلیمه متعلق
مدوناته یاقشیر. ساده اسلوبک ایکی خاصه سی واردر:
فکر ساده لکی، ساده دلک:

بر عارده فکرساده لکی هر کسک خاطرینه کله بیله جک
حقیقتلرک بولونما سیدر. ساده دلک ایسه محصول هیجان
اولان افاده لر آراسته بالتصادف و بالا اختیار قلبک فوق العاده
صفتدن متولد اولدق تعریضی تعبیرلر قولانما سیدر.
تزیینات لفظیه و محاسن فکر به ایله طرز ساده به راجع
بر صورتده صانع اولان اسالیب تحریریه به (متوسط)
دینلیرک. اسلوب عالی دن آرز شعله لی کورونور. انشای
متوسطه مخصوص مزینات اولویه نك باشلیجه سی درت در:
ثروت، رقت، ظرافت، لطافت.

ثروت انشا قریح منک وسعته، معلوماتک مبدولیتنه
مقتدر بر مزیندوکه بوده مؤثر فکرلرک، پارلاق تصورلرک
تجلی بدایی دیمکدر.

افاده ثروتی عد اولنور: اولاً الفاظدن زیاده معانی
محتوی اولورسه؛ ثانیاً نظر مطالعه ده بر لوحه جو ده کثیررسه
ایخه لک دیمک اولان رقت ایاده عوام ناسک بولایمه جنی

حقیقتلری کوروب انشاده کوسرتمک خاصه دقیقه سیدر.
ایخه لک با فکرده یاخود سوزده بولونور. فکرده ایخه لک
عباره نك آرزوق دوشونمکله آکلاشیلان و آکلاشیلمایی
باعث ذوق اولان نکتعلری متضمن بولونما سیدر. رقت
فکریه به اکثر یا جمل حکیمه ده تصادف اولونور. رقت کلامیه
مقصدک بر جهتی کوسرتوب دیگر طرفی مخاطبک انتقاله
پیرا ققدر. کلامده رقت بر سوزی تمایله سوله مکدن
ذهول دیمک اولدینی ایچون اولیه بر عباره نك هر قمره سنده
دکل بر جمله سنده بولونماق کایفدر. برده رقتک عدم موضوع
دیمک اولدایغنی دوشونمکله ده معناس لاقیردی سوله مش
اولماق ایچون احتیاطی طاورانمالی.

ظرافت عوامک نظر ادراکک یتشمیه جک قدر درین
نکتلر کورمکدن و ایخه معنالی سوزلر بولوب سوله مکدن
عبارت اولماق اوزره قلبک حساسیت رقیقه سندن منبعث
بر قدرت بارعه ادبیه در. ظرافتده رقت گبی کورلمکدن
زیاده حس ایله استنباط ایدیلمک شاندن اولان معانی
غامضه فی تعبیرات مستحسنه تختنده مستر کوسرتمک قوشیدر.
انشات ظرافتی مقضیات احواله کوره تنوع ایدر:
از جمله تعریض و یا توخ بولو سوزلرده مخاطبک حیثیت
ذاتیه سینی اوقشاماق ضروریه ملایم فقط ندامتی مستلزم
بر لسان ایله اداره کلام ایتمک، تسلیت مقصدیه درمیان
اولونوجق افاده لرده مصابک مزاجی دوشونیلرک شدت
تأثری تعدیلک زیاده یاریه جق سوزلر نملر اولماق لازم
کلمره آنلری زمین مقال اتخاذ ایلمک، ستایش طرزنده
ایراد ایدیله جک اوصافده تمدوحک مرتبه شانه چسبان
دوشورلک اوزره سطحی بر صورت افاده ایله کنیدلسته
جدی بر فضیلت کوسرتمک ظرافت مقضیاتندز.

ظرافت برهان فراست اولماق اوزره اتقیه شایان
بر مزیندر: تعلیمه کسب اولونه ماز. بلا تأمل سولشمش
بر سوز صاحبک نظر افتنه دلالت ایدیه سایلر؛ لکن عالماکنه
حجت اولماق لازم کلهز.

انشات لطافتی نازه دوانشین مضامین ایله غایت طبیعی
و نوزمین بر طرز افاده نك اشتاف رنگیدر.

علویت اسلوب بر عارده موضوعک روحانیت و عظمتیه
متناسب اولماق اوزره قولالشیلان تعبیرلرک، افاده اولونان
حسارک، فکرلرک فوق العاده پارلاق دوشمه سیدر.

اسلوب عالی آیهات ، غرامیات واکمؤثر ومفکر وقوعات
کبی اساساً علوی موضوعاته موافق اولدینی ایچون شعرک
تاریخک ، فلسفهک الوهیته ، انسانیته ، طبیعتیه متعلق
اقسامنده تجلی ایلر .

(مابعدی کلهچک نسخهده) اسماعیل صفا

کنجک حفظ الصحه سی

[مابعد]

زیرا صباحین آغزده تراکم ایدن لعاب اکثراً
بر طاقم میقروبلری شاملدرکه بولرکوز قیقلری اوزربنه
نقل اولندقدیه باش افزاز ایدن بزرک متغذیرنه برلشهرک
شیش پیدا ومدکور متغذیری سدایدوب زیاده وجعلی
برطاقم امراضک حصولهسبب اولورلر . بونوع خستهلقره
یک زیاده تصادف اولمش واولندقدیه بولنمشدر کرک
صباحین کرک اخشامباری کوزلری قوتلی صورته
اوغمقدیه موجب مضرت عادتدن بریدر . بواغمهسیبله
انسان کریکلرینی قویاردینی کی بیکده تحریش ایدرک
کوزلری بر طاقم التهابانه . معروض قیلمقدن بشقه بر شیئه
موفق اوله من .

هان طعمادن صکره چالشمهک کلی قانلی اولدینی
وسیر ضبا (آبزور) قوللانرق یشیل چوچه ایله اورتولی
ماسه اوزرنده چالشمهک ایسه موافق تحت بولندینی ذکر
ایدم . لکن هر حالده کوزلری دینادرکمیزین ینی
بر از زمان اوزاق بر بحله باقمیزین ایکی ساعتدن زیاده
بلا قاصله چالشمه سی لازمدر .

والحاصل اتفی وضعیتده مطالعه ایتمک یک فنا
اولدینی ونظر مطالعهدن کجیریلان کتاب وسائرمنک
اوتوز ایله اوتوزبش سانیتمرو قدر اوزاقده کوزدن
بولندیرلمی لازم کلدیکیده ذکر ایله اکتفا ایدم .

۱۷

قوة سامعهک حفظ الهضمه سی

قوة باصره کی قوة سامعهده یک قوتلی احتیاساتدن
راحتیز اولور . اشته بو سیبله یک یقینده وقوعبولان
قوتلی کوروتیلر هرکجه معلوم اولان غیر لطیف وموجب
تغلت بر حسک حصولتی موجب اولور . اگر قولاق

وقوعبولان کورولتینک حاصل ایتدیکی اجتذازاته متحمل
اوله یلیرسه بالکیز کچیجی بر چشمهک حصولندن ماعدا
بر ضرر اولماز . لکن صدامک یک قوتلی اولسی . موجب
تهلکه اولدینی کی تدایوسی غیر قابل آرزوچو صاغرافه
سبب اوله حق قدر ییله قولاغک الان داخلیه سنه ایرات
مضرت ایدر . بو مضرتی متعاقب عمومییه اویشقلق ،
کوز قرامرسی . مقصل آغریلری برون وآغزندن قان
کلی . قولاق زارینک باطلامه سی کی برطاقم احوالده
وقوعبولور . محاربهرده طویجیلردن اکتریسی طویک
تکرار تکرار آتش ایدلمسک قیرانی اولمشدر .

قوة سامعهک تدبیرنی اکثراً زار اوزرنده باغ پیدا
اولسندن وباخود ذخیره انبارلرله اوپون مقامنده
یووارلتیلورکن قضارا بر ماده اجنبیهک قولاق دلکینه
دخولندن حاصل اولور . بوسولک وقوعنده مذکور
دانه کی کندی کندینه چیقارمغه هیچ ده غیرت اجمالی
واقدارشده بیله بویله اهمیتی بر شی امنت ایدلمهک
هان بر دوقتوره مراجعت اولمالیدر . حتی حکیمده ماشه
و بوکا مائل اولان وادوات استعمال ایتمهک صیجاق
صو شریفه سیبله جسم مذکورک چیقیمی قولای
اولدیفندن او اصوله مراجعت ایتملیدر .

قولاق اوزربنه طونان اوزرق و قولاق چکمدن
توقی اولمالیدر . بالخاصه بیوکچوچقلری طوقانله و قولاق
چکمهکله تربیه ایتمک آرزوسنده بولان اقریارلر یک فنا بر
اصول استعمائنده اولدقیرنی بیلملیدرلر . زیرا بونوع
جزاچوچقلرک حیثیت ذاتیله ریه طوقدینی کی استحصالی
آرزو اولان تربیهک عکس تأثیرنی حاصل ایتدکن
ماعدا یک زیادهده موجب تهلمکدر .

قولاق خستهلقری نقصد چابوق تدای اولمغه
باشلانیرسه او نسبتدهده قولای اتی اولنسی مأمول
اولدیفندن اکثراً ناقابل تدای برطاقم التهابات حاصل
اولمجه قدر حکیمه مراجعتی اوزاتمالیدر .

قولاقدن چقان جراحتک نافع اولدینی اعتقاد باطلنده
بولنوبده قولاقلرنی تدای ایتدیرمیانلر یک بدلاجسه
دوشمکدهدرلر . وجوددن جراحتک چیقیمی لازم عد
اولنیرسه مذکور یسلسک بشقه بر اعضادن اخراج